



# Consejo de Seguridad

Quincuagésimo noveno año

**5057<sup>a</sup>** sesión

Jueves 14 de octubre de 2004, a las 18.10 horas

Nueva York

*Provisional*

---

<i>Presidente:</i>	Sir Emyr Jones Parry . . . . .	(Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
<i>Miembros:</i>	Alemania . . . . .	Sr. Rotenberg
	Angola . . . . .	Sr. Lucas
	Argelia . . . . .	Sr. Baaziz
	Benin . . . . .	Sr. Zinsou
	Brasil . . . . .	Sr. Tarrisse da Fontoura
	Chile . . . . .	Sr. Zalaquett
	China . . . . .	Sr. Li Junhua
	España . . . . .	Sr. García de Viedma
	Estados Unidos de América . . . . .	Sr. Fendrick
	Federación de Rusia . . . . .	Sr. Dolgov
	Filipinas . . . . .	Sr. Mercado
	Francia . . . . .	Sr. Poirier
	Pakistán . . . . .	Sr. Khalid
	Rumania . . . . .	Sr. Motoc

## Orden del día

Tribunal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de las violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de la ex Yugoslavia desde 1991

Elaboración de la lista de candidatos a magistrados permanentes

---

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-154A.

04-55555 (S)

**\* 0455555 \***

*Se abre la sesión a las 18.10 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **Tribunal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de las violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de la ex Yugoslavia desde 1991**

#### **Elaboración de la lista de candidatos a magistrados permanentes**

**El Presidente** (*habla en inglés*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo de Seguridad se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo también tienen ante sí el documento S/2004/813, que contiene el texto de un proyecto de resolución preparado en el transcurso de las consultas previas del Consejo.

Deseo señalar a la atención de los miembros el documento S/2004/754, que contiene el texto de una carta de fecha 21 de septiembre de 2004 dirigida al

Presidente del Consejo de Seguridad por Secretario General.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución (S/2004/813) que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

*Se procede a votación ordinaria.*

*Votos a favor:*

Argelia, Angola, Benin, Brasil, Chile, China, Francia, Alemania, Pakistán, Filipinas, Rumania, Federación de Rusia, España, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

**El Presidente** (*habla en inglés*): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado como resolución 1567 (2004).

El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día.

*Se levanta la sesión a las 18.15 horas.*